

سنغافورة – جلسة GAC/RSSAC المشتركة  
يوم الأحد، 26 مارس آذار 2014 – الساعة 10:30 إلى 11:00  
ICANN – سنغافورة، سنغافورة

حسنًا. لنبدأ ---

الرئيسة درايدن:

...لقد أجروا تعديلات على الهيكل الخاص بهم، ولكي نطلع على مجمل هذه التغييرات، ربما يمكن طرح بعض الأسئلة حول اللجنة، إذا توافر الوقت لذلك.

لدينا إلى الأمام من هنا، على الجانب الأيمن مني، رئيس RSSAC الذي أناديه باسم ليان، ولكن أعتقد أن هذا هو اختصار لاسمه الكامل.

ولكن -- على يساره، لدينا سوزان وولف، أحد أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء RSSAC بما لديها من قدر كبير من الخبرة عن مشغل خادم الجذر. وكذلك، لدينا ممثل فنلندا هنا، الذي ساعد في تنظيم هذه الجلسة اليوم مع زملائنا في RSSAC.

وفي هذه المرحلة، سأقوم بإتاحة الفرصة لـ"ليان" لكي يتحدث إلينا عن الملخص.

شكرا. حسنًا، اسمي لارس يوهان ليان. كثيرا ما أنادى باسم ليان، لأنه من المستحيل نطق لارس يوهان، حتى باللغة السويدية. حتى أمي لا تدعوني بذلك.

لارس يوهان ليان:

إنني واحد من اثنين من الرؤساء المشاركين في اللجنة الاستشارية لنظام خادم الجذر، والآخر هو البروفيسور جون موراي من جامعة كيو في طوكيو. ولأنه لم يستطع الحضور إلى هنا، لذلك أنا الممثل الوحيد هنا هذه المرة.

ولكن معي هنا، سوزان وولف، التي تمثل حلقة الاتصال بين RSSAC ومجلس الإدارة. وهي عضو كامل العضوية في RSSAC إلا أنها في نفس الوقت عضوا في مجلس الإدارة.

أنا انظر إليك. لذا، أتساءل إذا كنت تريدين القيام بالملاحظات التمهيديّة، أو أن استمر؟

&lt;&lt;

لا، أعتقد أن عليك مواصلة الحديث.

حسنا. حسنا، نود أن نعرض عليكم بسرعة كبيرة موقع ICANN -- معذرة، موقع RSSAC في بيئة ICANN، وأن نقدم لكم موجزا عن عمل إعادة الهيكلة التي نحن بصددتها وما ندرسه حاليا، أقصد العمل الجوهري الذي ندرسه في الوقت الحالي.

ولكن أود أن تبدأ سوزان في عرض الموجز.

لارس يوهان ليمان:

بالتأكيد. شكرا لك، ليمان. كما ألمحت هيدر، وكذلك ليمان، كنت أمثل جزءا من RSSAC وأشارك باعتباري همزة الوصل بين مجلس الإدارة مع المجتمع الأوسع لبعض الوقت، لذلك من الجيد حقا أن أكون هنا مرة أخرى والعمل معكم مرة أخرى، وأن يكون معي عدد قليل من زملائي في RSSAC أكثر مما اعتدت عليه. لذا، لدينا العديد من الزملاء في هذه غرفة، بالإضافة إلى أنفسنا. وهذا يعتبر تغييرا دقيقا للغاية. أنا -- في غاية السرور لحدوث ذلك.

سوزان وولف:

سأشرع في البداية في تقديم لمحة سريعة عن موقعنا في ICANN بصفة عامة والنظم البيئية للإنترنت، ثم سندخل في تفاصيل العمل التنظيمي الذي نحاول القيام به.

الشريحة التالية من فضلك.

دائما ما نبدأ بعبارة من نحن، لأننا لا نملك إلا مجموعة قليلة من أوجه التباين التي يجب القيام بها للتفرقة بين RSSAC ومشغلي خادم الجذر. حيث يتم تمثيل مشغلي خادم الجذر بصفة رسمية في RSSAC. بالإضافة إلى ذلك، إننا نعمل في RSSAC من أجل التوصل إلى مجموعة أشمل من -- مجموعة عمل أشمل تتضمن أيضا أصحاب المصلحة الآخرين في نظام الجذر، وإدارة الجذر ونظام التوزيع الـ DNS. وقد قمنا بذلك -- من خلال مجموعة أكبر ذات توجه تقني وتشغيلي. ونحن نرى عملنا وتوجهنا باعتبارهما وسيلة أساسية للتأكد من أن كل الأشياء تعمل وفق ما نريد. ولقد استلهمنا الكثير من خبرة المجتمع التقني في DNS و TLD و RIR، وذلك بسبب الخبرة الكبيرة المكتسبة من متطلبات البنية التحتية والعمليات، وباعتبارنا جزء من إعادة هيكلة المنظمة التي نقوم بها، والتي سوف يتحدث عنها ليمان، ننظر إلى -- نتأكد من أننا لدينا قطاع عريض معقول ومناسب من أصحاب المصلحة الآخرين في نظامنا وعملنا.

التالي رجاءً.

نحن دائما بحاجة إلى مخطط بياني واحد على الأقل. أعددكم بأنه واحد فقط. ويظهر هذا المخطط فقط موقعنا الحالي. فنحن لجنة استشارية، تم منحها امتيازات من قبل عملية ICANN العادية. إننا ننفذ-- إننا نعمل بشكل وثيق، في الواقع، على أساس منتظم، مع اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار. لقد قمنا، بالإضافة إلى ذلك، كما تعلمون -- تنظيميا، نحن نجلس بجانب GAC و ALAC أيضا. كما أننا نحاول جادين العمل مع اللجان الاستشارية الأخرى حول القضايا ذات الاهتمام المشترك. بالإضافة إلى ذلك، فإننا على اتصال بمجلس الإدارة، جنبا إلى جنب مع SSAC و IAB و GAC وهكذا.

التالي رجاءً.

ومرة أخرى، عندما نتحدث عن الجذر -- فإننا مضطرين إلى التمييز بين ما نفعله باعتبارنا مشغلي خادم الجذر وأنشطة RSSAC باعتبارها لجنة استشارية. ودورنا هنا، باعتبارنا مشغلي خادم الجذر، هو بدء عملية الخدمة التقنية الأساسية الطارئة. وأن نتأكد من أن استعلامات DNS اللازمة للسماح للمستخدمين بالتفاعل مع DNS على شبكة الإنترنت يتم الاستجابة لها بأسرع وقت ممكن وبكفاءة. إنها وظيفة فنية واضحة بسيطة جدا.

كما نعمل بشكل وثيق مع IANA و VeriSign باعتبارهما شركاء في إدارة منطقة الجذر للتأكد من أن النظام يعمل بسلاسة لمستخدمي الإنترنت في جميع أنحاء العالم للحصول على أكثر المعلومات حداثة، والمعلومات المطلوب من خلال الولوج إلى DNS. كما نضطلع بقدر كبير من العمل التربوي. فنحن نقوم بشرح الكثير مما هو مقبول للناس وما هو ليس ضمن اختصاص الخدمة التي نقدمها.

وباعتباري جزءاً من RSSAC، نقدم الاتصال المتبادل -- كما تعلمون، فوظيفتنا في النظام البيئي، وفي مجتمع ICANN، تشمل العلاقات المتبادلة بلجنة الترشيح، ومجلس الإدارة، ومجموعات العمل الأخرى على النحو المطلوب. وبالنسبة إلى صلاحيتنا في لوائح ICANN فهي في الأساس العمل باعتبارنا لجنة استشارية، حيث نقدم خبرة ومشورة DNS، سواء بشكل محدد إلى الجذر وبشكل أشمل -- وأحيانا في الأسئلة الأعم لمجلس الإدارة، إلى طاقم العمل، والمجتمع بمفهومه الأوسع.

لقد عملنا على قضايا مثل كيفية إدخال DNSSEC إلى الجذر بشكل صحيح وآمن. كما عملنا مع اللجان الاستشارية الأخرى ومع طاقم العمل والمجتمع بشأن المشورة فيما يتعلق بتحجيم الجذر مع إدخال نطاقات gTLD جديدة. وقمنا بالعمل أيضا على بعض المواصفات الحالية، والوثائق الجديدة، وعلى القياسات والتوقعات بشأن الخدمة خدمة اسم الجذر التشغيلية.

التالي رجاءً.

بالإضافة إلى -- توخي الحذر الشديد حيال تحديد نطاق ما لم نقم به، ووضع حدود لمهمتنا واتفاقنا.

وبالنسبة RSSAC، يتم تمثيل مشغلي خادم الجذر على RSSAC، ولكن RSSAC لا تخبر مشغلي خادم الجذر بما يجب القيام به. إنه جهد تعاوني بغرض تشكيل المشورة والمعايير والتوقعات التي سيتبناها المشاركون طواعية. بالإضافة إلى ذلك، إن ما نقدمه من مشورة -- على عكس المجموعات الاستشارية الأخرى لـ ICANN والهيئات الأخرى في المجتمع، غير ملزمة. مرة أخرى، لدينا أمل في أن تكون المشورة التي نقدمها نافعة، وأن يكون مجلس الإدارة والمجتمع على استعداد ولديهم القدرة على تقبلها. ولكننا لا نقدم مشورة معيارية أو -- معذرة، مشورة إلزامية.

بالإضافة إلى ذلك، على غرار مشغلي خادم الجذر أو RSSAC، إننا لا نلعب أي دور يتعلق بسياسة محتويات منطقة الجذر. هناك عمليات و -- هناك عمليات نحن بمنأى عنها. فنحن نقدم الخدمة، خدمة الوصول إلى المحتويات، وليس تحديد ما تحتويه.

بالإضافة إلى ذلك، تؤدي جميع المنظمات المعنية خدمات أخرى. إننا نمثل شركات الأعمال والمنظمات غير الربحية وغيرها من الأنشطة داخل المجتمع. إننا -- بعض من المنظمات التي تدير خدمات الإنترنت التجارية من مختلف الأنواع. إلا أننا نقدم هذه الخدمة بشكل منفصل عن خدمة الجذر DNS، والتي يتم توفيرها باعتبارها منفعة عامة لجميع مستخدمي الإنترنت.

التالي رجاءً.

وباختصار، أي شخص لديه اهتمام ببعض ما في مجيء وذهاب التقنية، وهناك الكثير من المعلومات خوادم الجذر في [rootservers.org](http://rootservers.org)، والتفاصيل التشغيلية لما نقوم به وكيف نقوم به. وهناك دائما -- إننا نضيف فعلا معلومات جديدة هناك بصفة دائمة.

التالي رجاءً.

ولأنه موضوع اليوم، أشعر أننا بحاجة إلى التطرق بإيجاز لموضوع انتقال وظائف IANA.

عملية الحصول على عملية، أفترض أننا في هذه المرحلة.

أولاً، لا يزال الأفراد الذين يؤدون وظيفة خادم الجذر للإنترنت، مثل معظم المنظمات، وكثير من الناس، يقومون بهذه الوظيفة، بل وتوفير هذه الخدمة للإنترنت لفترة أطول مما كانت تقوم به ICANN. وبالتالي فإن التحول في إشراف IANA الذي كان الكثير منا يناقشه، يعتبر أمر كنا نسعى إليه، وكان بالتأكيد جزءاً من كيفية توقع الأشياء بشكل مناسب للعمل بها بنجاح لفترة طويلة. ونحن سعداء للعمل بهذه العملية. إننا نتوقع أن نشارك في العملية جنباً إلى جنب مع جميع مجموعات أصحاب المصلحة الآخرين. وبالتأكيد ستكون أوقات مثيرة. ولكن بالنسبة لنا، هناك مبدأ أساسي وجوهري، والشيء القريب من مهمتنا ودورنا هنا هو أن نركز على الأمن والاستقرار، ومرونة نظام توزيع منطقة الجذر لصالح جميع مستخدمي الإنترنت. وسوف نقوم -- هذا هو المبدأ التوجيهي لمشاركتنا في هذا -- في عملية ودورنا في المجتمع. لذا، سوف أتيح لزميلي الفرصة لعرض موجز عن التنظيم الجديد، وسوف نستمر من هذا الموضوع مع استقبال أي أسئلة أو تعليقات.

شكراً. الشريحة التالية من فضلك.

لارس يوهان ليمان:

حسناً، قمنا بإعادة هيكله منظمة RSSAC. وتم إلغاء المنظمة القديمة. ونحاول الآن تشكيل وتشغيل المنظمة الجديدة.

حيث أجرينا تغييرات على اللوائح، أقصد اللوائح الداخلية لـ ICANN، ذلك -- الجزء الذي يصف RSSAC. وقد تم تنفيذ هذه الأمور، ونحاول الآن خلق نموذج ذات طبقتين بحيث يصبح لدينا لجنة تنفيذية ونكثل، سيمثلان أكبر مجموعة من الأشخاص يتمتعون بأشكال مختلفة من الخيارات.

الشريحة التالية من فضلك.

وسوف تتألف اللجنة التنفيذية من ممثل واحد له حق التصويت من كل منظمات تشغيل خادم الجذر. وهذا يساوي 12. ربما جرت العادة على أن يكون الرقم 13 شائع عندما يتعلق الأمر بعدد الخوادم الجذر. ولكن منظمة واحدة تدير حرفين، نموذجين. ولهذا السبب نمثل 12 منظمة.

سوف نقوم بإنشاء الإجراءات والعمليات الأولية لتشغيل RSSAC الجديدة، ونحن نعمل بجد لتحقيق ذلك. ونحاول هذا الأسبوع في وضع اللمسات الأخيرة على مسودة وثيقة الإجراءات الجديدة التي ستحكم الطريقة التي نعمل بها. وسوف نقوم، في اللجنة التنفيذية، بتحديد وتتبع مسار عناصر العمل التي نتعامل معها، علاوة على متابعة العمل الإداري على أساس يومي، وسنقوم بتعيين أطراف العمل من التكتل المعنية بأداء العمل. ومن ثم، سنقوم بعد ذلك بالإعلان عن العمل عندما يكون جاهزاً، كما سنتحمل مسؤولية عملية النشر، وسنقوم بتعيين وقبول العلاقات المتبادلة بالهيئات الأخرى. وبطبيعة الحال، سنقوم بانتخاب رؤساء للمجموعة بأكملها.

الشريحة التالية من فضلك.

هناك حالياً اثنين من الرؤساء الشركاء، كما ذكرت في وقت سابق: البروفيسور يونيو موراي وأنا. وتتم عملية إعادة الانتخاب بصفة دورية بشروط متدرجة.

الشريحة التالية من فضلك.

هذه الشريحة -- تصف العلاقات المتبادلة التي نقوم بها. حيث أن لدينا علاقات متبادلة خارجة بمبادرة من جانبنا إلى مجلس الإدارة، مجلس إدارة ICANN، وكذلك بلجنة الترشيح الخاصة بـ ICANN. ولدينا علاقات متبادلة واردة من IANA محرر منطقة الجذر أليس كذلك؟ NTIA، وحافظ منطقة الجذر، وهي خدمة تديرها شركة VeriSign حالياً. لذلك فإن هذه العلاقات الثلاثة معا مع مشغلي خادم الجذر تشكل النظام بأكمله لتوزيع، وتحرير، وتوزيع منطقة الجذر.

كما أن لدينا علاقات متبادلة واردة من مجلس عمارة الإنترنت، الذي يمثل تلك الهيئة الفنية المعنية بفرق العمل المعنية بهندسة الإنترنت IETF، ومن اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار داخل ICANN، وأيضا كان لدينا -- علاقات متبادلة مع RSSAC القديمة، كما كان لدينا اتصال مع GAC. وهذا شيء نود أن يستمر حتى يكون لدينا قناة للتواصل معكم إذا كانت هناك أسئلة من جانبكم أو أسئلة من جانبنا نود نرد عليها أو إذا كنا -- إذا قدمنا وثيقة نعتقد أنها ستكون ذات صلة بكم في بطريقة ما بحيث يمكننا أن نسألكم عنها -- حتى يتسنى لنا إرسالها إليكم لفحصها وما إلى ذلك.

الشريحة التالية من فضلك.

ومن المتوقع أن يتكون التكتل من الأشخاص ذوي الخبرات المختلفة، وأشخاص بروتوكول DNS الذين يقومون بتصميم البروتوكولات، وكيف سيقوم الخوادم والعملاء بالحديث مع بعضهم البعض، وكذلك الأشخاص الذين يشاركون في عمليات DNS، والأشخاص الذين يقومون بتشغيل خدمات DNS في مختلف الأشكال والأنواع والأشكال، سواء ما نطلق عليه الجانب الرسمي، وهو الجانب الذي تعطي فيه أجوبة DNS، وخوادم الجذر التي تعمل عادة وفق نموذج رسمي. كما أن لديكم جانب العميل، حيث يحاول الشخص باستخدام الكمبيوتر المحمول في المنزل استقبال المعلومات من نظام DNS. وهذا ما يشار إلى الجانب المحلل. ونود أن يكون لدينا أشخاص يديرون هذا الجانب علاوة على العمل في مجموعة التكتل هذه. كما نود أن نرى الأشخاص الذين يعملون في عمليات التسجيل، والأمن، ويتمتعون بأنواع مختلفة من الخبرات المتعلقة النظام بأكمله.

إننا عازمون على تشكيل أطراف عمل من هذه المجموعة. فعندما يكون لدينا عنصر نحتاج إلى تطويره، سنحاول تشكيل طرف العمل من مجموعة فرعية من التكتل الذي سيقوم بعد ذلك بإنتاج مشروع وثيقة. ومن ثم سيتم تعميم مشروع الوثيقة على التكتل بأكمله، بل سنحاول تشكيل إجماع داخل هذا التكتل، ومن ثم في نهاية المطاف، وعندما يتم التوصل إلى إجماع في الآراء، سيتم نشر الوثيقة بواسطة -- بواسطة اللجنة التنفيذية.

الشريحة التالية من فضلك.

وبالتالي فإن الوضع الحالي للأمور هو أنه، كما ذكرت، أننا نعمل على تطوير الإجراءات التشغيلية لدينا. وقد قمنا في الواقع بمجرد وضع الإطار الزمني لذلك. لذا، فإننا نتوقع منهم أن يكونوا جاهزين بحلول نهاية شهر أبريل نيسان من هذا العام حتى تتمكن من تشكيل تكتل وأن - نأمل أن يكون هذا لدينا هذا الاصطفاف، وأن نكون على أتم الاستعداد لبدء العمل على 1 يونيو حزيران.

ستحدد الوثيقة الإجراءات، حسبما ذكرت، العمليات اللازمة لإجراء الانتخابات وتشكيل العلاقات المتبادلة وطرف العمل والنشر وما إلى ذلك. وكان لدينا واحدة، سيكون لدينا بعد هذا الاجتماع جلسة تحريرية ثانية عن هذا العمل لإحراز تقدم في صياغة تلك الوثيقة.

الشريحة التالية من فضلك.

إن عملية النشر التي نقترح القيام بها هي، كما ذكرت من قبل، حيث تقرر اللجنة التنفيذية عنصر العمل، وتشكل مجموعة فرعية -- تشكل طرف عمل من التكتل باعتبارها مجموعة فرعية من التكتل، والتي بدورها تنتج مشروع الوثيقة. في حين يضع التكتل بأكمله اللمسات الأخيرة على الوثيقة، من خلال عملية إجماع الآراء، وتقوم اللجنة التنفيذية بنشره في نهاية المطاف.

الشريحة التالية من فضلك.

وبالتالي فإن الخطوات القادمة التي ننظر إليها هنا هي الانتهاء من هذه الوثيقة، وتعيين التكتل، ونشر الوثيقتين الموروثة التي قمنا بتبنيها من RSSAC القديمة. لم يتم نشرهما -- لم يكونا جاهزين للعرض على الجمهور عندما تم إلغاء RSSAC القديمة. لذلك لدينا الوثائق الحقيقية التي نحن بحاجة إلى الكشف عنها. ولكننا لا نستطيع القيام بذلك حتى يكون لدينا عملية محددة لنشر هذه الوثائق. كما نحاول إقامة أفضل العلاقات مع كيانات ICANN الأخرى لكي تكون قادرة على التقاط القضايا التي تتعلق الخدمة الجذر التي يجري مناقشتها، علاوة على تقديم المشورة بشأن القضايا المتعلقة بخادم الجذر عندما يتم الإشارة إليها. لكننا نريد القيام بذلك في مرحلة مبكرة بحيث عندما -- حتى نتمكن من التأثير على العملية عندما يتم إنجاز العمل بدلا مما كانت عليه عندما يكون العمل جاهزا لدرجة أنني يجب أن أراجع والبدء من جديد مرة أخرى إذا كان الأمر ملحا يحتاج التعامل معه. ويعتبر وجودي هنا جزءاً من هذا العمل.

ذكرت أن الوثيقتين اللتان ننظر إليهما وأن لدينا نوع من الوثائق الموروثة. هذان هما الوثيقتين. أحدهما وثيقة تحاول وصف التوقعات من عمليات خادم الجذر. تعمل خوادم الجذر بموجب -- بموجب حتى الآن - في الواقع، هناك وثيقتين، هما من الوثائق القديمة، التي تحدد المتطلبات اللازمة لمشغلي خادم الجذر أو لخوادم DNS. وهما قديمتان بل إنهما أقدم. حيث اكتشفنا أنهما أصبحنا متقدمتين. فالأحدث منهما تم صياغته من حوالي عشرة سنوات من الآن. لذلك -- استجدت بعض الأمور. وقد حان الوقت لكي يتم تحديثهما. وعندما بدأنا القيام بذلك، أدركنا أن هناك فرقا بين الجانب البروتوكولي والجانب التشغيلي وأن RSSAC ليست في الحقيقة الهيئة المناسبة لوضع مواصفات لبروتوكول DNS. وينتمي هذا لـ IETF، ويعتبر مجلس عمارة الإنترنت الكيان المناسب للقيام بالمواصفات. لذا، قامت IAB بكتابة وثيقة للجانب البروتوكولي للأشياء، ونحن، داخل RSSAC، نكتب وثيقة المتطلبات التشغيلية.

ويجب نشر هاتين الوثيقتين جنبا إلى جنب، معا، وفي نفس الوقت، ولكن من خلال قنوات مختلفة، وذلك لأن IAB لديها قناة مختلفة تماما لنشر الوثائق. ولكن يجب نشرهما بشكل متزامن، لأنهما يمثلان مرجعا لبعضهما البعض.



والوثيقة الأخرى هي وثيقة تحدد عددا من المقاييس والقياسات التي يمكننا القيام بها أو التي يتوقع أن نقوم بها بشأن خوادم الجذر من أجل البحث عن الاتجاهات والتغيرات طويلة الأجل في نظام خادم الجذر. وجاءت هذا من دراسة قياس الجذر التي تم إجراؤها منذ عدة سنوات مضت. علاوة على أننا نريد أن يكون لدينا عدد قليل من المقاييس في محاولة لمعرفة ما إذا كان هناك علامات ضغط على النظام، أو إذا بدأ في التصرف مختلفة عندما قمنا بتدريج الجذر، أو عندما نضع الكثير من نطاقات gTLD الجديدة على الجذر. تعتبر هذه الأمور مقاييس بسيطة جدا مثل عدد من الاستفسارات التي نتلقاها يوميا أو لكل وحدة زمنية، وعدد المصادر، وعدد من المصادر، أو عدد العملاء الذين يسألون عن الأشياء من خوادم الجذر، مدى حجم منطقة الجذر، وطول المدة الزمنية التي يستغرقها لتوزيعه من المصدر، وحافظ المنطقة إلى الجهاز النهائي الذي ينفذ في الواقع خدمة الجذر، النقاط على الخريطة التي رأيتها من قبل.

هذه الأنواع من الأشياء البسيطة. ولكن عن طريق الاحتفاظ بالإحصاءات لفترة طويلة، نأمل في أن نكون قادرين على رؤية الاتجاهات ومشاهدة النظام وهو يتطور ويتغير بمرور الوقت.

هذا ما اضطررت أن أقوله. أتطلع إلى استقبال تعليقاتكم إذا كنتم ترغبون في ذلك.

شكرا.

الرئيسة درايدن:

حسناً، كان هذا عرضا مثيرا للاهتمام حول المشكلات التي نتعاملون معها في RSSAC المطورة.

إذا كان هناك أي أسئلة أو تعليقات من الزملاء -- أرى إيطاليا -- ثم أعتقد أن لدينا بضع دقائق للاستماع إلى هؤلاء.

لنبدأ، من فضلك، إيطاليا.

شكرا، حضرة الرئيسة.

ممثل إيطاليا:

لذا، إن ما يقوم به هؤلاء الرجال يعتبر مهمة هندسية، بالغة الاحتراف، حيث أنها تضمن أن يعمل توجيه المعلومات عبر الشبكة، أن يعمل بشكل جيد.

وهناك اعتقاد آخر أن 2.8 مليار شخص الذين يستخدمون شبكة الإنترنت، لا يدركون حتى دورها. لذا تعد هذه قضية بالغة الأهمية.

ولقد فهمنا من العرض التقديمي الذي تم إجرائه، دعنا نقول، أن سياسة الالتزام تتعلق باستمرار أمن واستقرار، ومرونة العملية.

لذا، فإن وجهة نظري تتبلور حول سؤال من هذا القبيل. وبالنسبة لانتقال وظيفة IANA، قلت بوضوح أنكم تريدون أن يستمر الأمن على نفس المستوى أو حتى أفضل، إذا كان ذلك ممكناً.

لقد لعبتم دوراً جيداً، خاصة مع نطاقات gTLD الجديدة، في التحقق من أن إضافة الكثير من السجلات جديدة لن يسبب تدهوراً في الخدمات وما إلى ذلك. ولكن فيما يتعلق بهذا الانتقال، حيث ترون المشكلات التي يمكنكم معالجتها، فإن حقيقة أن هذا يؤدي إلى تغييرات في خادم الجذر أو المشغل أو شيء آخر.

أشكركم على هذا السؤال، على الرغم من أنه - أن الوقت لا يزال مبكراً للإجابة عليه.

سوزان وولف:

أولاً، أنا سأقول أن الأسئلة حول انتقال الإشراف من IANA والآثار المترتبة على ذلك، لا أستطيع أن أتكلم نيابة عن RSSAC، لأن RSSAC ليس لديها حتى الآن أي موقف بشأن -- كما تعلمون، مثل أي شخص آخر، نحن نحاول معرفة ما هي الدور وما هي الآثار المترتبة على هذا القرار.

أعتقد أن الجواب على سؤالك هو أننا -- مرة أخرى، من وجهة نظري الشخصية، وهو الأمر الذي ناقشه الزملاء هنا، وأعتقد أنه ما زال الوقت مبكراً لكننا نتوقع أن تكون أول المشاركين في عملية تحديد التغييرات التي قد تطرأ ومدى اعتبارها كجزء من العملية، وسنقدم أفضل مشورة لدينا من الناحية التشغيلية حول كيفية التعامل مع تلك التغييرات التي تنشأ.

لأننا لا نعرف حتى الآن ما هي الآثار المترتبة على هذا، أعتقد أن الإجابة الأولية على سؤالك هي أن ما نقوم به هو التوضيح وأن نكون جزءاً من الحوار.

شكراً. إذن، لدي طلبات من هولندا والصين. ممثل هولندا، تفضل.

الرئيسة درايدن:

هولندا:

نعم. شكرا هينر. شكرا لكم، سوزان ولارس أو ليمان، أو -- حسنا، دعونا نقول، الأسماء المعروفة لكم في مكان ما. ما أود قوله هو أنني أعتقد أن المسألة تتعلق بتوافر لحظة من الوقت المناسب الذي تحتاجونها للتنظيم الذاتي، دعونا نقول، مزيد من المهنية بسبب إعلان NTIA هذا. وأعتقد أنه كان لدينا -- أعتقد كان لدى بعض الخبرة مع RSSAC القديمة، كما تطلقون عليها، كما كنت حلقة اتصال على مدار بضع سنوات مضت، وأنه من الجيد أن يتوافر لدينا الآن، دعونا نقول، وجوه جديدة على الجانب الخاص بكم أيضا ، كما لدينا وجهها جديدا في جانبنا، إذا كانت فنلندا تشعر بالسعادة الغامرة لكي تشارك في هذا.

لدي سؤال أيضا يتمشى مع سؤال إيطاليا بشأن إعلان IANA. أعتقد أنكم الرجال الذين ينبغي، دعونا نقول، نظرا لاحتياجكم الخاص للخدمة التي تقدم لكم من IANA و VeriSign، أن تكونوا قادرين على وضع المتطلبات الجيدة لأداء خدمة مستقرة وفعالة من IANA.

لذلك أتوقع الكثير جدا منكم، كما أعتقد، باعتباركم أحد العناصر الرئيسية في نظام IANA المقترح. وفي السياق الجديد، أعتقد أن لديكم -- دعونا نقول، أنكم مجهزون بشكل أفضل للقيام بذلك. وأمل، حقا، أن تقدموا مدخلات جيدة لهذه العملية، وعلى هذا، لا سيما في الجزء الذي ذكرته إيطاليا عن الأمن واستقرار النظام.

شكرا.

سوزان وولف:

شكرا جزيلا على ثقتكم وسنضع ذلك في الاعتبار بجديّة شديدة للغاية.

شكرا.

الرئيسة درايدن:

حسنا. لدي بعد ذلك ممثل الصين، ثم فرنسا، وإيران.

ممثل الصين، فليفضل.

ممثّل الصين:

شكرا لك سيدتي الرئيسة.

أتوجه أيضا بالشكر للجنة على عرضها مقدمة بالغة الوضوح عن عملكم. إننا نعلم أن العمل مهم للغاية، خاصة بالنسبة لاستقرار خوادم الجذر. وكما تعلمون، فنحن نولي اهتماما كبيرا بأمن واستقرار خادم الجذر. وكما نعرف أن -- ثمة أمر غامض في لجننتكم لأنني سمعت أن معظم العمل تم في اجتماعات مغلقة. ولأننا نقرب من الفترة الانتقالية، خاصة انتقال إشراف IANA، لذلك خلال هذه الفترة الحرجة يكون -- لدينا -- ربما يكون لدينا بعض الاقتراحات التي ربما تدفعكم لفتح الباب الخاص بكم أو فتح الباب إلى حد ما وجعلها أكثر شفافية، وأيضا لكي تبدي الحكومات اهتماما كبيرا لتحقيق استقرار خادم الجذر. ليس فقط لـ ccTLD ولكن أيضا لخادم منطقة الجذر.

لذا، ربما أتطلع إلى سماع اقتراحاتكم أو طلب آرائكم حول كيفية تعزيز انخراط GAC في -- في لجننتكم.

إن لدي علم أنه سيكون هناك حلقة اتصال بين GAC ولجننتكم، ولكن أتساءل إذا كانت هناك أي وسيلة أخرى يمكن أن تعزز انخراط الحكومات في لجننتكم.

وسؤالي الثاني بشأن عمل (تعذر الإدراك) للبنية التحتية لمنطقة الجذر الذي يوضح الصورة الكاملة لهيكل منطقة الجذر في جميع أنحاء العالم.

إننا نعلم أنهم يحددون مجموعة العمل أو أن مجموعة الخبراء لديها اقتراح بشأن السيطرة منطقة الجذر المشتركة. فما هو التقدم المحرز في هذا النوع من العمل؟ هل هناك أي اقتراح من اللجنة فيما يتعلق السيطرة على المنطقة المشتركة؟

لدي سؤال آخر يتعلق بالعديد من الدول التي تطلب أن يكون لديها -- لها الحق في خادم منطقة الجذر. ونحن نعلم أن توزيع الخادم منطقة الجذر يستند إلى شروط قائمة منذ 10 أو 20 سنة مضت. ولا يتم توزيع الكثير منها في الولايات المتحدة وأوروبا، ولكن أصبحت شبكة الإنترنت الآن مملوكة للعالم بأسره.

حيث لا يوجد أي خوادم منطقة الجذر في آسيا، وفي أفريقيا، وكذلك في مناطق أخرى. لذا، هل هناك أي خطة تستند عليها اللجنة من أجل توسيع توزيع خوادم منطقة الجذر في جميع أنحاء العالم لجعلها أكثر فعالية وأكثر مرونة وسرعة استجابة أكثر للعالم؟

وأيضاً، اقتراحنا أن تكون اللجنة أكثر انفتاحاً وأكثر شفافية، وهو أمر يمكن توقعه في المستقبل.

شكرا.

سوزان وولف:

هل تود البدء؟

لارس يوهان ليمان:

شكرا لكم. فيما يتعلق بالانفتاح، نعم، كانت الاجتماعات مغلقة -- مغلقة على نحو مبالغ فيه، أوافق على ذلك، على الأقل خلال الأشهر الماضية. ذلك لأننا كنا نريد إتمام عملية إعادة هيكلة المنظمة بصفة أساسية.

إلا أننا نتوقع بالفعل عقد اجتماعات أكثر انفتاحا في المستقبل، لا سيما ونحن نعمل مع عناصر العمل الحقيقي بدلا من العملية الداخلية لإنشاء -- لإنشاء اللجنة استشارية الخاصة بنا.

لذا، أتوقع تماما أن يتم ذلك. وكما ذكرتم، تساعدنا العلاقات المتبادلة بين هذه المجموعة والعديد من العلاقات المتبادلة التي نجريها مع مجموعات أخرى أيضا على أن نكون منفتحين لأن أطراف هذه العلاقات سيشاركون أيضا في الاجتماع المغلق. لذا، سنحاول نقل المزيد من العمل إلى جلسات مفتوحة، ولكنها لا تزال مغلقة؛ إلا أنها ستظل متاحة لممثلي العلاقات المتبادلة ل يتم نقلها إلى هذه المجموعة.

عندما تحدثتم عن السيطرة على منطقة الجذر، فهذا شيء ذكره مشغلي خادم الجذر، وكثير منهم -- كثير من مشغلي خادم الجذر قد أدلى بتصريحات، تصريحات علنية، وأحيانا تبادلوا الرسائل مع ICANN حيث تأكدوا بشكل خاص من أنهم خارج عملية محتوى المنطقة.

وبالتالي فإن مشغلي خادم الجذر، كما أعتقد، يشعرون بالقلق فقط حيال أخذ البيانات ونشرها لعامة الناس.

لذا، لن تتوافر عملية المشاركة بمجرد حصول مشغل خادم الجذر على البيانات. ولا يوجد أي تغيير على الإطلاق. وهذا يعني أن المناقشات بشأن السيطرة على منطقة الجذر المشتركة، فإنها تقع خارج نطاق RSSAC وأعمال خادم الجذر. وهو أمر لا نريد أن نتورط فيه.

ما هي المحتويات، وهذا ما نتحدثون عنه عندما تسيطرون على البيانات. وبعبارة أخرى، عندما تغيرون البيانات. إن محتوى قاعدة البيانات ليس مشكلتنا. فهذا أمر تحكمه عمليات السياسات داخل ICANN، وفي أماكن مختلفة أخرى ولكن ليس داخل نظام خادم الجذر.

وكان سؤالك الأخير حول، نعم، توزيع الخادم. أزعم أن هناك عدد لا بأس به من خوادم الجذر في دول آسيا وأفريقيا وأمريكا الجنوبية كذلك. إن الخريطة التي رأيتها في العرض التقديمي الذي قدمناه في وقت سابق يوضح ذلك بالفعل. لذلك أعتقد أن ما أشرت إليه هو أن هناك منظمات تشغل خادم الجذر. وتتواجد معظمها في الولايات المتحدة، ولا يتواجد سوى ثلاثة منهم فقط خارج الولايات المتحدة، واثنان منهم في أوروبا وواحدة في اليابان. هذا صحيح.

من ناحية أخرى، إننا في أشد الحرص للعمل بالنيابة عن مجتمع الإنترنت. فمجتمع الإنترنت هم الأشخاص الذين نقوم على خدمتهم، ونوفر لهم المعلومات، ونحن سعداء للغاية للعمل مع أي شخص في محاولة لتحسين الخدمة عندما تكون غير جيدة. ومنذ عملية تشغيل خادم الجذر التي لم تتطوي على تغيير البيانات بأي شكل من الأشكال، تم عرض نفس البيانات في جوهانسبرج، وفي نيروبي، وفي سنغافورة، وفي ريو دي جانيرو. إنها في الواقع نفس البيانات ولم تتغير بأي شكل من الأشكال -- أينما عُرضت.

هل تريدون الاستمرار؟ لا؟

بالتأكيد. فقط للتعبير على النقطة الأخيرة. كنوع من -- ربما لمحة رئيسية عن كيف إبداء اهتمامنا، أعتقد أن العلاقة بين عمليات السياسات وما نقوم به هو أمر يتعلق بشيء من هذا القبيل -- وأعتقد أنني استوعبت ما أشرت إليه من اقتراح المفوضية الأوروبية بخصوص منطقة الجذر المشترك -- الإدارة المشتركة لمنطقة الجذر، على ما أتذكر بشكل صحيح. ولكن هناك مجموعة من القضايا، كما أشار زميلي، تتعلق بشكل صارم بالسياسة. فنحن لا نتخذ تلك القرارات.

سوزان وولف:

نحن نقدم أفضل المدخلات التي في وسعنا بصفة استشارية بشأن قضايا السياسة تلك. على سبيل المثال، كانت هناك أسباب سياسية تتعلق بطرح فكرة جيدة لنشر DNSSEC لمنطقة الجذر منذ عدة سنوات ماضية لها علاقة بأمن وموثوقية المعلومات. كان هذا قرارا سياسيا يجب أن يتم المضي فيه قداما.

كان مشغلي خادم الجذر يمثلون جزءا نشطا للغاية من الحديث عن كيفية نشر ذلك بأكثر الطرق الممكنة من حيث الأمان وذلك بغرض جعلها مفيدة للجميع -- لجميع مستخدمي النظام.

لذا، أتوقع أنه مع ازدياد المخاوف بشأن قضايا السياسة العامة، أن نستمر في القيام بذلك؛ أن نقدم أفضل مشورة ممكنة في سياق عملية السياسة التي ندعمها ونوفر لها المدخلات.

شكرا.

الرئيسة درايدن:

حسنًا لدينا وقت لمشاركة آخر متحدثين. لدينا ممثل فرنسا ثم إيران.

ممثل فرنسا، تفضل.

شكرا لك سيدتي الرئيسة.

ممثل فرنسا:

أظهرت الخريطة التي عرضتموها أن هناك الكثير من، حسنًا، أعداد المشغلين في جميع أنحاء العالم، لذا أعتقد أنهم يشتركون في نفس المستوى من المهارة والمعرفة المتعلقة بصيانة وتشغيل خادم الجذر. لذا، هل يمكنني أن استنتج بصراحة شديدة أن الكثير من المشغلين أو العديد منهم يمكنهم القيام بالوظيفة التي تقوم بها VeriSign باعتبارها حافظ منطقة الجذر بنفس المستوى -- ومع توفير نفس المستوى من الثقة والموثوقية والأمن هل يمكن أن يعاد فتح التعاقد مع مزايدين آخرين في المستقبل؟

هذا مثيرة للاهتمام -- سؤال مثير للاهتمام. لا أرى الآن أي سبب يستدعي تغيير النظام الحالي لأن لدينا نظام يعمل بشكل جيد جدا ولدينا أشخاص يتمتعون بقدر كبير من الخبرة في العمل في VeriSign التي تقوم بعمل جيد جدا.

لارس يوهان ليومان:

ولذلك، إذا كانت الأمور على وشك أن تتغير بشكل كبير، أتوقع أن تتوافر منظمات من شأنها أن تكون قادرة على القيام بنفس العمل. ستكون -- إن المعرفة والمهارة موجودة هناك. ربما لا تتوافر الموارد المادية الفعلية التي تساعد على القيام بذلك في الوقت الراهن، ولكن بناء هذه الموارد ليس -- كيف سأطرح ذلك؟ إنه ليست حقا علم الصواريخ. إنه شيء يمكنكم القيام به. فعند توافر المال وتوافر بعض الوقت، يمكنكم بناء المرافق التي تؤدي نفس الخدمة في ظل نظام شخص آخر. وسيكون ذلك ممكنا من الناحية الفنية، نعم. بالتأكيد.

لذا، ما أود قوله، يمكن تحقيق هذا، ولكن من غير المحتمل، فالطريق مفتوح إلى الأمام.

شكرا.

الرئيسة درايدن:

الكلمة الآن لممثل إيران، ليتفضل مشكورًا.

شكرا جزيلًا على هذا العرض التقديمي. فهمت أن في -- سوالي يلي سؤال طرحته الصين ونوع الإجابة التي قدموها. كما سمعت التعليق الذي أدلت به فرنسا. ولكن لا يزال، أعتقد أنه قد لا يكون من المقنع تمامًا أن مثل هذه العملية القائمة تعمل بشكل جيد جدًا لأنه لم تتوافر آلية للمقارنة مع الآخرين بشكل جيد فيما يتعلق بما تقوم به. لذا علينا البحث عن وسيلة ما لـ -- لدراسة هذا الأمر.

ممثّل إيران:

ولكن لدي سؤال كنت قد طلبت الكلمة بشأنه، أعتقد أنه في الفصل أو القسم، المادة، ربما، 11 في القسم الثاني -- الثالث من لوائح ICANN الداخلية، الذي تناول مسؤولية هذه اللجنة الاستشارية. هل لديكم أي نية داخل الجديد -- أقصد خطاب نوايا من NTIA يتعلق بنقل هذا الإشراف، وأنا أسميها خطاب نوايا حتى تصبح حقيقة، لإلقاء نظرة لمعرفة ما إذا كان هذا النطاق من المسؤولية يحتاج إلى إعادة النظر. وأضيف شيئًا على ذلك، وبعض منهم على وجه الخصوص، ما إذا كانت هناك مجالات تحتاج إلى تعزيز. على سبيل المثال، إذا قرأت الجزء الثالث، الذي يتضمن تقييم التهديد المستمر وتحليل المخاطر لنظام خادم الجذر، والتوصية إن كنتم قد تناولتم ذلك خلال السنوات القليلة الماضية، هناك حاجة لتعزيز أو تأكيد هذا النوع من تقييم التهديد، ونوع التهديد فيما يتعلق بما يجري حاليًا القيام به، وتقديم توصية في هذا الصدد.

شكرا.

شكرا لك، ممثّل إيران.

الرئيسة درايدن:

هل ترغب في الرد أو...



لارس يوهان لييمان:

شكرا. أنا --

سوزان وولف:

أعتقد أنه يمكنني ذلك.

لارس يوهان لييمان:

أرجو أن تفعل ذلك.

سوزان وولف:

هذا سؤال فضفاض للغاية. وكما سأل زملائك، وأنت على حق، لدينا إجابة مماثلة على غرار هناك كل من السياسة والقطع التشغيلية على السؤال الذي أعتقد أنك سألته. وبالتالي، هناك -- بصراحة، السبب الرئيسي لوجودنا هنا، الذي يتجاوز أكثر من مجرد إعطائك أي معلومات محددة، هو إظهار أننا على استعداد للانخراط في الإجابة على أسئلة من هذا القبيل، بمعنى التفاعل مع تلك الأنواع من الأسئلة.

بضعة تفاصيل. فهمت جزءاً من السؤال حيث يتناول الأمن وتقييم التهديد، وتحليل المخاطر، وما إلى ذلك. من الضروري ملاحظة أن مشغلي خادم الجذر يعملون بشكل منفصل وجماعي للقيام بذلك النوع من العمل في كل وقت. إنها جزء من إدارة العملية المهنية، وتوفير الخدمات على الصعيد العالمي.

لذا، هناك أيضاً، كما قلنا في وقت سابق، نحن نستوعب أن استخدام الشفافية للقيام بتلك الأمور يمثل أيضاً مصدراً للقلق، ونحن مهتمون بإدخال ما من شأنه -- المعلومات التي تريدونها منا، ما تريدونه منا بطريقة تتسم بالشفافية لإظهار الالتزام الذي يتم إحرازه والتدابير المتخذة لضمان النظام.

الرئيسة درايدن:

شكرا.

حسناً، أعتقد أن لدينا وقت لسؤال واحد فقط أخير أو تعليق من روسيا قبل أن نختم الجلسة.

ممثّل روسيا:

شكرا سيدتي الرئيسية.

شكرا للعرض التقديمي. لدي سؤال وجيز، ولكن اسمحوا لي أن أتحدث بالروسية.

صحيح أن هناك العديد من القضايا ذات الصلة بمنطقة الجذر؛ ومع ذلك، هناك قضية أخرى تمثل الأولوية. إنها تتعلق بالأمن والاستقرار.

هناك لجنة مختصة بذلك. أظهر العرض التقديمي أن هناك عمل يجري القيام به؛ ومع ذلك، أريد أن أفهم إلى أي مدى تم حل هذه القضايا بالفعل. هناك أيضا متطلبات للمشغلين من حيث الأمن والاستقرار.

وقد سمعنا، خلال الجلسة العامة، رأيا من قبل الخبراء حول الحاجة لإجراء اختبارات الضغط. لذلك نود أن نسمع بضع كلمات حول هذا الموضوع.

شكرا جزيلا.

لارس يوهان لييمان:

شكرا. سأحاول معالجة ذلك.

نعم، على الأقل تم تناول بعض جوانب الأمن والاستقرار في وثيقة المتطلبات التي وضعناها والتي نعتمد الإعلان عنها بمجرد قيامنا بالإجراءات التنفيذية للقيام بذلك.

بالإضافة إلى ذلك، كما ذكرت سوزان في وقت سابق، في إدارة عملياتنا، نقوم بطبيعة الحال بإجراء اختبارات التحمل للنظم الخاصة بنا. ولم نقوم بإجراء اختبارات التحمل للأنظمة التي تعمل وتستجيب للاستفسارات. ولكن أستطيع أن أتحدث عن الجذر على الأقل لأن لدينا مختبر يحتوي على المعدات المتماثلة حيث قمنا ليس فقط بإجراء اختبارات التحمل وأنواع مختلفة من الضغط والعبء على النظام بل أيضا على مختلف أنواع، وكيفية وضعه، إرسال الاستفسارات الغربية لمعرفة أنه يعمل بشكل صحيح ولا ينهار عند إرسال أسئلة غريبة أو أسئلة مشوهة وما إلى ذلك. لذا، يشكل هذا الأمر جزءا من الإجراءات التشغيلية العادية.

ومرة أخرى، أعود مرة أخرى إلى السؤال الذي طرحه السيد المحترم من إيران؛ أن ما أسمع هو عدم وجود الشفافية هنا أننا-- نحن، باعتبارنا مشغلي خادم الجذر، لم ننجح في نقل هذه المعلومات إلى -- إلى عامة الناس؛ وأننا في الواقع نستمر في القيام بمثل هذه الأمور،

وماذا نفعل، وكيف يتسنى لنا فعل ذلك. لذا، فإنني سأنظر في الأمر ونرى إذا كنا نستطيع إما أن نضع هذا في المستند الحالي قبل أن يتم نشره أو ما إذا كنا نستطيع إصدار وثيقة جديدة تتضمن توصيات لتصبح أكثر انفتاحاً حول ما نقوم به في الواقع للتأكد من أن النظام يبقى مستقراً ويعمل.

شكراً.

شكراً. وأعتقد أنه حان الوقت للختام.

الرئيسة درايدن:

وبذلك، شكراً لكم، بالنيابة عن GAC، على حضوركم اليوم لاطلاعنا على آخر المستجدات والإجابة على أسئلتنا. ونأمل أن يكون هذا بمثابة تبادل مستمر نقوم به، وأن نستمر على نفس المنوال.

وشكراً لفلندا وكذلك زملائنا في RSSAC على ترتيب هذا الحدث.

شكراً لكم.

بالنسبة لـ GAC، سوف نتوقف لمدة 30 ثانية فقط، وبعد ذلك يمكننا الانتقال إلى جلستنا المقبلة. لذا، لا يتحرك أحد.

شكراً لك سيدتي الرئيسة. أشكركم على استضافتنا.

سوزان وولف:

نعم، شكراً.

لارس يوهان ليمان:

[نهاية النص المدون]